

INSTRUCTION MANUAL

OWNER/OPERATOR RESPONSIBILITIES

IT IS THE RESPONSIBILITY OF THE OWNER AND/OR OPERATOR TO PROPERLY USE AND MAINTAIN THIS EQUIPMENT AND THE LEGIBILITY OF ALL WARNING AND INSTRUCTION LABELS. CAREFULLY READ AND UNDERSTAND THE INSTRUCTIONS AND WARNINGS IN THIS MANUAL BEFORE OPERATING THIS EQUIPMENT.

SPECIFICATIONS

See product labels for model number, series level, and capacity rating.

WARNING

FAILURE TO HEED THE FOLLOWING WARNINGS MAY RESULT IN PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.

- Do not exceed rated capacity.
- Use jack on hard level surfaces.
- Do not modify dolly.
- Use only for wheel repairs.
- Always use safety chains.
- Apply load as close to vertical portion of the lifting member as possible.
- Before moving the load, assure that the load is centered and secured with a load restraint device.

INSPECTION

Visually inspect for damaged, loose, or missing parts. If jack is worn or damaged, remove from service. Contact an authorized service center for damage assessment or repairs.

TO USE DOLLY

REMOVING WHEEL(S)

1. Lower the dolly's lifting arms fully and position the dolly under the wheel(s) to be removed. Loop the chain around the wheel(s) and fasten it to the connecting points on the tool tray.
2. Raise the dolly lifting arms until they are supporting the wheel(s), then carefully slide the wheel(s) off the axle by pulling the dolly away from the vehicle.

REPLACING WHEEL(S)

1. Load the wheel(s) on the dolly and loop the chain around the wheel(s). Maneuver the dolly into alignment with the axle.
2. Carefully slide the wheel(s) onto the axle by pushing the dolly toward the vehicle.

MAINTENANCE INSTRUCTIONS

1. Lubricate all moving parts with oil/grease.
2. **OIL LEVEL**
With jack upright and ram down, the oil level should be up to the filler hole. Use only clean hydraulic jack oil if needed.

TROUBLESHOOTING

Will not lift load

Purge air from hydraulic system.

Will not hold load

Tighten release valve. Pump rapidly to flush oil past ball valves.

Feels "spongy" under load

Purge air from hydraulic system.

Will not lift to full height

Oil level low or too full.

Handle "raises" under load

Pump rapidly to flush oil past ball valves.

Will not lower completely

Oil level too full.

If jack still doesn't operate Contact an authorized service center.

SERVICE

Contact you nearest factory authorized service center for repairs and/or replacement parts.

MANUEL D'INSTRUCTIONS

RESPONSABILITÉS DU PROPRIÉTAIRE/DE L'OPÉRATEUR

IL INCOMBE AU PROPRIÉTAIRE ET/OU À L'OPÉRATEUR D'UTILISER ET D'ENTREtenir CORRECTEMENT CET ÉQUIPEMENT ET DE MAINTENIR LA LISIBILITÉ DE TOUS LES AUTOCOLLANTS D'INSTRUCTIONS ET D'AVERTISSEMENT. LIRE, VEILLER À BIEN COMPRENDRE TOUTES LES MISES EN GARDE ET INSTRUCTIONS D'UTILISATION FOURNIES AVEC CET ÉQUIPEMENT AVANT DE L'UTILISER.

CARACTÉRISTIQUES

Voir les étiquettes signalétiques du produit pour les numéros de modèle, numéros de série et capacités du cric.



AVERTISSEMENT

LE NON RESPECT DE CES AVERTISSEMENTS PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES OU DES DOMMAGES MATÉRIELS.

- N'utiliser le cric que pour la réparation de roues.
- Toujours utiliser des chaînes de sécurité.
- Ne pas dépasser la capacité nominale.
- Ne pas modifier le chariot.
- N'utiliser que sur une surface dure et de niveau.
- Appliquez la charge, aussi près que possible à la portion verticale du membre de levage.
- Avant de bouger la charge, assurez vous que la charge est centré et secureé avec le dispositif de contrainte de charge.

INSPECTION

S'assurer visuellement de l'absence de pièces endommagées, desserrées ou manquantes. Si le cric est usé ou endommagé, le retirer du service. Contacter un centre de réparations agréé pour une évaluation des dommages ou la réparation.

UTILISATION DU CHARIOT

DÉPOSE DES ROUES

1. Abaisser complètement les bras de levage du chariot et placer le chariot au-dessous de la roue (ou des roues) à déposer. Passer la chaîne autour de la roue (ou des roues) et l'assujettir aux points d'ancrage du plateau à outils.
2. Élever les bras du chariot jusqu'à ce qu'ils soutiennent la roue (ou les roues), puis retirer la ou les roues de l'essieu en éloignant le chariot du véhicule.

REMONTAGE DES ROUES

1. Charger la roue (ou les roues) sur le chariot et passer la chaîne autour de la roue (ou des roues) Aligner le chariot sur l'axe de l'essieu.
2. Engager la ou les roues sur l'essieu avec précaution en poussant le chariot en direction du véhicule.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

1. Lubrifier toutes les pièces mobiles avec de la graisse ou de l'huile.
2. NIVEAU D'HUILE

Le cric étant à la verticale et le vérin abaissé, le niveau d'huile doit atteindre le trou de remplissage. Si nécessaire, faire l'appoint avec de l'huile pour crics hydrauliques seulement.

DÉPANNAGE

Le cric ne lève pas la charge

Purger l'air du système hydraulique.

Le cric ne maintient pas la charge

Serrer la vanne de décharge.

Pomper rapidement pour chasser l'huile au-delà des vannes à bille.

Le cric est «spongieux» sous la charge

Purger l'air du système hydraulique.

Le cric ne lève pas la charge complètement

Niveau d'huile insuffisant ou excessif.

Le levier «se relève» sous la charge

Pomper rapidement pour chasser l'huile au-delà des vannes à bille.

Le cric ne s'abaisse pas complètement

Niveau d'huile excessif.

Le cric ne fonctionne toujours pas

Contactez un centre de réparations agréé.

SERVICE

Contactez le centre de réparations agréé le plus proche pour obtenir des pièces de rechange et/ou faire réparer l'équipement.

CARRITO DE RUEDAS

MANUAL DE INSTRUCCIONES

RESPONSABILIDADES DEL PROPIETARIO/OPERARIO

EL PROPIETARIO U OPERARIO ES RESPONSABLE DE UTILIZAR Y MANTENER DEBIDAMENTE ESTE EQUIPO Y DE QUE TODAS LAS ETIQUETAS DE ADVERTENCIA E INSTRUCCIÓN SEAN LEGIBLES. LEA DETENIDAMENTE Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DE ESTE MANUAL ANTES DE OPERAR ESTE EQUIPO.

ESPECIFICACIONES

Consulte las etiquetas del producto para ver los números de modelo, nivel de las series y capacidad nominal.

ADVERTENCIA

SI SE HACE CASO OMISO DE ESTAS ADVERTENCIAS PODRÍAN PRODUCIRSE LESIONES PERSONALES O DAÑOS MATERIALES.

- Usar solamente para reparaciones de ruedas.
- Use siempre cadenas de seguridad.
- No supere la capacidad nominal.
- No modifique el carrito.
- Uselo siempre sobre superficies planas, duras y niveladas.
- Aplique el peso lo mas que se pueda junto al la porcion vertical del gato
- Antes de mover el peso. asegúrese de que el peso esté centrado y asegurado con el dispositivo de restricción de la carga.

INSPECCIÓN

Inspeccione visualmente el quipo para ver si hay piezas dañadas, sueltas o faltantes. Si el gato está desgastado o dañado apártelo del servicio. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado para que haga una evaluación de los daños y las reparaciones necesarias.

PARA USAR EL CARRITO CÓMO SE QUITAN LAS RUEDAS

1. Baje completamente los brazos de elevación del carrito y coloque el carrito debajo de la rueda (o ruedas) que se vayan a desmontar. Pase la cadena alrededor de la rueda (o ruedas) y fíjela a los puntos de conexión que hay en la bandeja de herramientas.
2. Levante los brazos de elevación del carrito hasta que soporten la rueda (o ruedas), luego deslice con cuidado la rueda (o ruedas) fuera de su eje tirando del carrito hacia afuera del vehículo.

SUSTITUCIÓN DE UNA RUEDA (O RUEDAS)

1. Cargue la rueda (o ruedas) en el carrito y pase la cadena alrededor de las mismas. Maniobre el carrito hasta que se alinee con el eje de rueda.
2. Deslice con cuidado la rueda sobre el eje empujando el carrito hacia el vehículo.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

1. Lubrique todas las partes móviles periódicamente con grasa o aceite.
2. NIVEL DE ACEITE

Con el gato vertical y el ariete abajo, el nivel de aceite debe llegar hasta el orificio de llenado. Use sólo aceite hidráulico limpio para gatos si fuera necesario.

CORRECCIÓN DE ANORMALIDADES

No levanta la carga

Purgue el aceite del sistema hidráulico.

No sujeta la carga

Apriete la válvula de descarga.

Bombee rápidamente para que el aceite supere las válvulas esféricas.

Se siente algo "esponjoso" bajo carga

Purgue el aceite del sistema hidráulico.

No levanta hasta la altura máxima

Nivel de aceite bajo o demasiado lleno.

Se "levanta" el mango cuando está bajo carga

Bombee rápidamente para que el aceite supere las válvulas esféricas.

No se baja completamente

Nivel de aceite demasiado lleno.

El gato sigue sin funcionar

Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.

SERVICIO

Para reparaciones o piezas de repuesto póngase en contacto con el centro de servicio autorizado por fábrica más cercano.